Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 6 іюля 1926 г
VI-й год изд. № 1012 VI-й год изд.
Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр., посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. занимает 10. стол.
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное напечатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. ин. 2 зл 50 гр
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гаврилюка № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Рукописи не возвращаются
Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Конторa открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. ежедневно, кромѣ праздников
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны Барановичи.

„Melodja" Самый большой склад МУЗЫКАЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ и приборов для них же
Lwów, Kopernika 5, telef. 8-59.
Полнѣйшее оборудованіе оркестров духовых, салонных и манделинных. Г.г. оптовикам спеціальная скидка

Alfons Marjan Kierski
Lwów, ul. Sienkiewicza 11 тел. 377.
имѣет:
КОНСИГНАЦІОННЫЙ СКЛАД СТАЛИ BÖHLERA НАПИЛЬНИКОВ FISCHERA, СПИРАЛЬНЫХ БУРАВОВ и ПИЛ ДЛЯ РѢЗКИ МЕТАЛЛА
Представительство фабрики
L. ZIELENIEWSKI S. A
на отливы всѣх сортов, всѣ котельныя работы, конструкціонныя работы, нефтяные моторы бензиновые и Diesla балансовые прессы, полифовочные и полировочные станки, полевыя кузнечныя и сверлильные кузнечные станки, столовые и грудные, французскіе ключи и другіе принадлежности.
Представительство на всякаго рода машин
До настоящаго времени доставили около 2000 машин, от которых наши потребители были вполнѣ довольны, не пред'являли к нам никаких претензій.

CIECHOCINEK ZDRÓJ
Sezon od 1-go maja do 31-go października
Kąpiele solankowe, borowinowe, kwasowęglowe elektryczne, wodo-leczn. wziewalnia
Leczy: wadliwą przemianę materji (dna otyłość cukrzyca), gościec stawowy. Cierpienia kobiece, choroby układu nerwowego, narządu krążenie, trawienia, przewlekłe zapalenia kości, stawów, okostny, gruczołów, tkanki podskórnej, choroby górnego odcinka próg oddechowych, choroby skórne.
Frekwencja do 20.000 osób.
Informacyj na miejscu udziela
Magistrat m. Ciechocinka.

Z początkiem roku szkolnego 1926/27, staraniem T-wa Kształcenia Zawodowego Grafików oraz Muzeum Przemysłu i Rolnictwa zostanie otwartą w Warszawie przy ul. Składowej Nr 3.
Szkoła Przemysłu Graficznego
mająca na celu teoretyczne i praktyczne przygotowanie pracowników dla przemysłu graficznego, a mianowicie: składaczy, maszynistów drukarskich, fotochemigrafów i litografów.
Szkoła składać się będzie z trzech klas zasadniczych oraz pracowni odpowiadających prowadzonym w niej działom.
Uczniowie szkoły, po ukończeniu 3-letniej nauki i wykonaniu objętych programem prac w odpowiednich pracowniach, oraz po odbyciu następnie jednorocznej praktyki w jednym z zakładów graficznych, otrzymują świadectwo ukończenia szkoły.
Warunki przyjęcia do szkoły: a) wiek od 14 do 16 lat (w wypadkach wyjątkowych mogą być przyjęci do szkoły kandydaci i starsi) b) ukończenie przynajmniej 6-ciu oddziałów szkoły powszechnej i c) złożenie egzaminu wstępnego z języka polskiego, arytmetyki i rysunków (w zakresie 6-ciu oddziałów szkoły powszechnej).
Zapisy kandydatów do szkoły będą przyjmowane od 1-go sierpnia r. b.
w kancelarji szkoły: Warszawa, ul. Składowa № 3.

Wiercenie studzień
WYKONUJE FIRMA
Feliks Sękowski
Lwów. ul. Lwoskich dzieci 37

ZAKŁAD FRYZJERSKI
męski damski i manicure
„BOLESŁAW"
przy ulicy 3-go Maja vis à vis soboru.
Obok sklepu broni
Roboty wykonywa się solidnie i po cenach minimalnych
Z poważaniem BOLESŁAW

ДАМА ср. лѣт жел. получ. мѣсто учит, или гувер., знает прекрасно фр. и муз., имѣет аттест. Смольнаго Института и отличн. свид. о подгот. дѣтей, во фр. гимназію. Пред. адр. Warszawa ul Chmielna 2 m. 3 p M. DAWIDOWICZ.

3 километра желѣзнодорожнаго 65 м/м рельсоваго пути, разъѣзды, поворотные краны и 30 вагонеток для продажи.
JULJUSZ WEISS
Koleje Polne, Leśne i Fabryczne we Lwowie
Telegramy Railweiss, Lwów
Telef. 2-59, 10-91, 10-92, 34-37.

Строительно-фабричное предпріятіе

Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439
Проектирует и исполняет.
Современныя постройки кирпичных заводов, фабрики черепиц, известково-цементовых заводов шамотных матеріалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличеніе и исправленіе без прекращенія общаго движенія цементное укрѣпленіе паровых и дестилированных машин — Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.

Фаб-рика ЗЕРКАЛ ШЛИФОВКИ СТЕКОЛ
Józef TORTEN
Lwów, Kochanowskiego 4
предлагает зеркала и шлифованныя стекла всевозможных фасонов и размѣров. Старыя зеркала с пятнами обновляем.

SUDORYN
(в коробках с сѣтками)
единственное испытанное средство уничтожающее безвозвратно пот и непріятный запах рук, ног и подмышками.
Labor. Chem. Farm.
„Ap. Kowalski" Warszawa Miodowa 5.

SPECJALISTA
chorób wenerycznych, skórnych oraz kosmetyki
Dr. SCHWARC
B. Sekundar. szpitalu państw. Kierownik ambulatorjum tychże chorych Szp. im. Lazarusa, Lwów, ul. Słowackiego 4 [naprzeciw głów. poczty) Leczenie plam. brodawek, włosów i t. p. elektrolizą i lampą kwarcową
Tel. 16—61.

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI
NISZCZY BRODAWKI SKÓRY STWARDNIENIA
ARAGO
ST. GÓRSKIEGO WARSZAWA
ODCISKI
ŻĄDAĆ WSZĘDZIE
ZĘBY ZDROWE i BIAŁE ZACHOWASZ UŻYWAJĄC PROSZKI
AGATOL MENTOLIN

Телеграммы

Керенскій идет по стопам Савинкова.

ВАРШАВА 5 VII. Сюда сообщают, что на днях состоялись в Лондонѣ двѣ конференціи между русской партіей соціал-революціонеров, представителем коих являлся А. Ф. Керенскій и делегатами Совѣтскаго правительства. Дальнѣйшія конференціи перенесены в Париж.

Иниціатива этих переговоров принадлежит Керенскому. Эсеры поставили Совѣтам слѣдующія условія. 1) члены соціалистов революціонеров получают право возвращенія в Россію. 2) Партія С. Р. признается в Россіи легальной. 3) Члены партіи не будут преслѣдоваться за свою бывшую антибольшевитскую дѣятельность. 4) Эсеры будут принимать участія в государственном строительствѣ, заняв опредѣленное количество административных должностей. Совѣтскіе делегаты, высказались только против послѣдняго пункта. По мнѣнію совѣтских делегатов должен быть назначен пятилѣтній срок, пока эсеры получат возможность занимать административныя должности.

Осадное положеніе в Севастополѣ.

ВАРШАВА 5-7. Сюда сообщают, что командующій совѣтским флотом Зоф прибыл в Севастополь и об'явил там в связи с недавним бунтом осадное положеніе. Обвиняемые в бунтѣ матросы будут судимы военным судом.

Румынія и Бессарабскій вопрос

ВАРШАВА 5-7. Газета „Кувонтуль“ сообщает, что Муссолини выразил желаніе принять на себя посредничество между Сов. Россіей и Румыніей в дѣлѣ заключенія договора о не нападеніи. В Сентябрѣ в Римѣ состоится свиданіе между Чичериным и румынским премьером ген. Авереску и будет достигнуто соглашеніе относительно Бессарабіи

Совѣто-Германская амнистія

ВАРШАВА 5 7. Сюда сообщают из Берлина, что германское и совѣтское правительство пришли к соглашенію относительно амнистіи совѣтских граждан, осужденных в Германіи и нѣмцев в СССР.

Пріѣзд Кеммерера в Варшаву

ВАРШАВА 5 7. Извѣстный знаток финансоваго дѣла проф. Эдвин Кеммерер прибыл третьяго дня в Варшаву. В Варшавѣ Кеммерер пробудет около 2-х недѣль,

Резолюціи Русск. Нар Ооганизаціи,

принятыя во Львовѣ на Сѣздѣ 29 іюня.

1. В національном, полит. и международном отношеніях.

1. Исходя из фактов, тысячелѣтней исторіи русскаго народа, Русская Народн. Организація стоит непоколебимо за національное и культурное единство всѣх русских племен, ибо только в таком единствѣ, при свободном проявленіи племенных особенностей, залог их культурнаго и экономическаго благоуспѣванія и силы.

2. Считаясь с тѣм, что русское населеніе западнорусских земель, вошедших в составъ польской Рѣчи Посполитой, исправно исполняет и несет всѣ государственныя повинности и тяжести, но систематически урѣзывается в своих гражданских правах, Русская Народная Организація требует от правительств. властей справедливаго и равномѣрнаго отношенія во всѣх областях народной жизни наравнѣ со всѣми другими народностями государства.

3. Русская Народная Организація стоит за полное равноправіе народов.

4. Организація осуждает всякія посторонніяя злоумышленныя и насильственныя вліянія и нажимы и будет вести рѣшительную борьбу против таковых столь усиленно, систематическ и повсемѣстно примѣняемых властями по отношенію к русскому народу

5. Русск. Нар. Орган. будет всѣми силами добиваться полнаго и безусловнаго признанія в предѣлах польской Рѣчи Посполитой политическаго гражданскаго и культурнаго полноправія, как русской народности вообще, так и общерусскаго литературнаго языка в частности.

6. Для достиженія полноты своих гражданских прав и для болѣе успѣшной, плодотворной работы на культурном и экономическом поприщах, Р. Н Организація считает настоятельно необходимым тѣсное об'единеніе всего русскаго населенія в предѣлах польской Рѣчи Посполитой.

7. В цѣлях надлежащаго и справедливаго удовлетворенія нужд мѣстнаго населенія Русск. Народн. Орган. будет добиваться областной автономіи русских земель.

II В области школы и внѣшкольнаго образованія.

1. Р.Н.О. высказывается за всеобщее, обязательное начальное образованіе и безплатное обученіе в средних и высших учебных заведеніях в цѣлях облегченія доступа в них и бѣднѣйшему населенію

2. Будет бороться против полонизаціи народных школ в русских селах. Рѣшительно будет добиваться допущенія школ с общерусским языком преподаванія, введенія обязательнаго преподаванія этого языка в теперешних средне-учебных заведеніях на землях с русским населеніем.

3. Учрежденія русскаго университета, пока же учрежденія при Львовском и Виленском университетах кафедры общерусскаго литературнаго языка, русской литературы и исторіи.

4. Будет всемѣрно содѣйствовать организаціи и работѣ народных институтов самообразованія (культурно-просвѣтительныя общества, народн. библіотеки, курсы, народные университеты) и в частности профессіональнаго образованія.

5. Принимая во вниманіе, что в воспитаніи молодежи будущее народа, Р. Н. О. будет посвящать воспитанію молодежи сугубое вниманіе, всемѣрно содѣйствуя организаціи и содержанію бурс, пансіонов, частных школ, курсов и проч.

3. В области вѣры и церкви.

1. Р.Н.О. стоит за полную свободу вѣры, и полную независимость церкви и против употребленія их властями для каких бы то ни было политических или партійных цѣлей.

2. Будет добиваться устраненія патроната при замѣщеніи приходов и представленія в этом отношеніи рѣшающаго голоса прихожанам.

IV В экономической области.

1. В виду того, что главную и основную массу русскаго народа составляет крестьянство, Р.Н.О будет посвящать в первую очередь его интересам все вниманіе и всѣ силы.

2. Будет добиваться дѣятельной помощи государства для поднятія сельскаго хозяйства, домашних премыслов и организаціи народных сил на началах кооперації.

3. Передачи, без выкупа, земель крупнаго землевладѣнія мѣстному безземельному и малоземельному населенію.

4. Комасаціи крестьянских земель на счет государства и необходимой их мелиораціи при надлежащей государственной поддержкѣ.

5. Прекращенія колонизаціи проводимой теперь правительством с чисто политическими цѣлями.

6. Учрежденія дешеваго ипотечнаго кредита и кооперативов.

7 Монополизаціи крупнѣйших производств (нефти, угля, электрическ. энергіи спичек, аптек и пр.

8. Введенія прогресивнаго налога на доход и имущества с освобожденіем минимума экзистенціи безземельных, малоземельных и рабочих.

9. Требует сокращенія постоянних армій и непосильных для народа вооруженій.

Русская Народн. Организація будет всемѣрно содѣйствовать организаціи народных сил на экономическом поприщѣ об'единеніем их в кооперативах, спулках и союзах.

V. В области соціальной.

1 Р. Н. О. будет добиваться ограниченія трудового времени фабричных рабочих до 3-ми часов в день облегченій для женщин на время их материнства и исключенія от работ на фабриках дѣтей школьнаго возраста.

2. Введенія санитарнаго законодательства в интересах рабочих.

3. Введенія всеобщаго безплатнаго лѣченія и веденія государством систематической борьбы с болѣзнями, как венеризм, туберкулез и алкоголизм.

4. Государственнаго страхованія рабочих на старость и на случай нетрудоспособности.

5. Облегченій и надлежащей поддержки выѣзжающим из края на сезонныя работы и на колонизацію.

Из Совѣтской Россіи.

Болѣзнь профессора В. Бехтерева.

Серьезно захворал акад. В Бехтерев. В послѣднее время у него появились признаки сильнаго сердечнаго утомленія.

Бьют врачей.

„Извѣстія“ сообщают, что в Харьковѣ состоялось засѣданіе всеукраинскаго бюро врачебный секцій, посвященное вопросу защиты врачебнаго персонала от участившихся хулиганских выходок со стороны пацієнтов. Засѣданіе отмѣтило, что в промышленных районах врачи сильно терроризованы этими выходками, и многіе из них отказываются ѣхать в районы, неблагополучные по хулиганству.

Бюро постановило принять энергичные мѣры в защиту врачебнаго персонала. Обращено вниманіе Наркомвнудѣла, что органы милиціи на мѣстах не всегда защищают врачей от хулиганских поступков пацієнтов и не рѣдко освобождают безнаказанно хулиганов,

„Сокращеніе примѣненія разстрѣла“.

В „Красной Газетѣ“ напечатано слѣдующее сообщеніе из Москвы:

„В ближайшее время ВЦИК разсмотрит проект измѣненія уголовнаго кодекса. Проект значительно сокращает примѣненіе разстрѣла. Разстрѣл примѣняется лишь по преступленіям, „угрожающим основам совѣтской власти и совѣтскаго строя“.

Островъ гибнущих.

„Красная газета“ печатает жуткое сообщеніе об осмотрѣ д-ром Эйдельнантом женскаго ночлежнаго дома в Петроградѣ. Доктор говорит, что попал на остров гибнущих видѣл как люди с жуткой же стокостью медленно опускались на дно.

Собранные д-ром Эйдельнантом свѣдѣнія дают интересную картину о причинах заболѣваемости. Заразилось: от мужей 41 проц. от случайной связи 37 проц. изнасилованных и совращенных-22 проц. Кто же они эти женщины — дѣти со старческими лицами с хриплыми голосами нюхающіе кокаин и вѣчне голодныя.

Правда, здѣсь можно встрѣтить и дочь генерала П. отсидѣвшую в тюрьмѣ 6 мѣсяцев за кражу курицы, и жену извѣстнаго инженера К. и др. Но кто составляет большинство?.

Вот цифры: рабочих 35 проц (состоят и состояли членами профсоюзов) крестьяне 40 проц. и 25 проц. кустарей, торговцев и служащих. Из них русских 93 проц., иностранок 7 проц Большинство из них имѣют трудовой стаж до 5 лѣт (65 проц.) но в данное время 44 проц. открыто проституирует, 12 проц. нищенствует, но всѣ они находятся в самом трудоспособном возрастѣ от 15 до 40 лѣт (94 проц). Почти всѣ имѣют или имѣли квалификацію, образованы (75 проц. грамотных) и есть даже владѣющіе иностранными языками.

Разныя извѣстія

Вокруг свѣта в 28 дней.

Американцы Уэллс и Эванс предпринявшіе кругосвѣтное путешествіе в 28 дней, сообщают из Иркутска, что путешествіе их идет благополучно. Единственная трудность, которую они испытывают, это посылка телеграмм на англійском языкѣ, так как ни один из почтово-телеграфных чиновников на Великой Сибирской дорогѣ не может принять англійской телеграммы, и американцам приходится разыскивать русских и нѣмецких переводчиков.

Крещеніе принцессы.

Спеціальный аэроплан британской палестинской эскадрильи доставил сосуд с водой из Іордана для крещенія принцессы Елизаветы, дочери Герцога Іорскаго, второго сына англійскаго короля.

Солидный пацієнт.

В Лос Анджелосѣ мѣстный главный госпиталь принял на днях оригинальнаго больного. Теодор Валаозум, пацієнт вѣсил 945 фунтов. Он прибыл на багажной повозкѣ, самой большой, которую нашли при его „выгрузкѣ“ из поѣзда.

Развлеченіе американских дам.

В одном из штатов Сѣверной Америки под натиском союза феминисток одобрен не так давно закон, согласно которому мужья, уличенные в невѣрности своим женам,—

должны подвергаться тѣлесному наказанію.

На дняхъ по сообщенію Нью-Іоркской прессы состоялась первая подобная экзекуція во дворѣ городской тюрьмы. На эту „церемонію" пріѣхало на автомобилях болѣе 200 жен американских милліонеров.

Когда на спеціально выстроенное возвышеніе, своего рода эшафот, тюремщики вывели присужденнаго к наказанію мужчину и послѣдняго послѣ обнаженія тѣла привязали к столбу, среди милліонерок раздались возгласы удовольствія. Когда же тюремный сторож стал плеткой наносить удары по тѣлу, невѣрнаго-дамы в восторгѣ от радости, аплодируя, крича ли: „крѣпче, сильнѣй бейте негодяя„! Ввиду того, что возгласы не умолкали, судья наблюдавшій за экзекуціей и отсчитывавшій удары вынужден был пріостановить эту операцію и очистить тюремный двор от нарушавших тишину и общественный порядок американских дамочек.

Развлеченіе милліонеров.

Один Нью-Іоркскій милліонер Корелини, устроил как то, по сообщеніям американских газет пиршество, во время котораго играло нѣсколько лучших оркестров, а вино лилось, как говорится рѣкой. Веселье было не принужденное. В заключеніе различных аттракцій хозяин дома приподнес своим гостям интересное зрѣлище. Взвилась занавѣс прикрывавшая часть стола, и перед глазами гостей предстала красавица артистка, которая раздѣвшись на глазах присутствующих, погрузилась в ванну, наполненную шампанским, которое вслѣд за этим разливалось и раздавалось гостям.

На слѣдующій день был этот милліонерпривлечен полиціей к отвѣтственности. Милліонеру угрожает тюремное заключеніе.

Сколько людей умирает в теченіе дня.

По статистическим данным на всем земном шарѣ умирает в теченіе года свыше 32 мил. людей, что составляет 84 тысячи в день или 3.500 человѣк в час.

Мѣстная жизнь

Подробности кровавой трагедіи под Повурском

Согласно данным слѣдственной комиссіи Д. О. К. II фактическое положеніе этого трагическаго случая представляется в слѣдующем образѣ.

III баталіон 45 полка кресовых стрѣлков направлялся из Гулевич в Повурск, Перед ним были двѣ дороги. Одна (на которой произошла катастрофа) шла через Заенчувку и была нѣсколько дли нѣе не болѣе удобной и менѣе болотистой. По этому то баталіон повернул на эту дорогу. Но командир полка однако приказал свернуть на кратчайшую дорогу, идущую прямо на Повурск. Баталіон прошел по направленію к Заенчевкѣ только 250 шагов как был задержан и свернул на другую дорогу. В тот момент, когда задержанные части возвращались и вынуждены были обходить стороной другія части, стоящія на дорогѣ произошел взрыв артиллерійскаго снаряда, который произвел в сгруппировавшихся частях большое опустошеніе. Убито и ранено 84 ч. в том числѣ 4 офицера. Наиболѣе потерпѣло части, бывшія во главѣ. Самой причины взрыва слѣдственной комиссіи не удалось установить, так как производство слѣдствія сильно затруднено тѣм, что всѣ солдаты, стоявшія вблизи мѣста взрыва убиты, как равно убиты осколками взорвавшагося снаряда и находящіеся вблизи трое офицеров. Никаких кромѣ того слѣдов взрыва на песчаной площади не осталось ввиду поспѣшной уборки раненых и убитых. Дальнѣйшее слѣдствіе ведет лично прокурор при военном Окружном Судѣ в Люблинѣ при содѣйствіи военной жандармеріи.

Что же касается причины взрыва наиболѣе правдоподобным является предположеніе, сообщенное уже нами в предыдущем номерѣ, а именно то, что в полѣ тутже возлѣ дороги находился тяжелых размѣров артиллерійскій снаряд, оставленный здѣсь, вѣрнѣе зарытый еще со времени европейской войны. Частые дожди смыли песок прикрывавшій этот снаряд часть коего выглядывала наружу. Допустимо предположеніе, что кто нибудь из солдат, задѣл ногой выглядывающій из земли снаряд, вслѣдствіе чего произошел взрыв.

Взрыв послѣдовал в тот момент, когда на узкой дорогѣ, на которой в ширину могло помѣститься только 4 солдата, в момент поворота частей, нужно было мѣсто для 8 а может быть и болѣе солдат. Этим обстоятельством об'ясняется большое количество жертв

Другія же свѣдѣнія, передаваемыя якобы из вполнѣ компетентных источников, а именно то, что один из солдат, увидѣв высовывающійся из земли снаряд подошел к нему и стал с ним что то дѣлать, по данным слѣдствія и опросу раненых не подтверждаются.

Похороны жертв взрыва.

В пятницу 2-го іюля как мы сообщали в предыдущем номерѣ в пять часов вечера состоялись похороны жертв трагически погибших на маневрах в окрестностях Повурска. Отдать послѣдній долг погибшим собралось масса народа. Участіе в похоронах принимал прибывшій спеціально для этого луцко-житомирскій р. кат. епископ, в окруженіи мѣстнаго и прибывшаго из Луцка духовенства. Гробы с тѣлами погибших были уставлены на пулеметных лафетах, украшенных зеленью. Перед траурной процессіей, представители различных общественных организацій, и правительственных учрежденій несли около 40 вѣнков на живых цвѣтов. От костела до самаго дубенскаго католическаго кладбища шпалерами по обѣим сторонам улицы стояли толпы народа.

В знак траура во время похорон всѣ торговыя учрежденія в городѣ были закрыты.

Давно бы пора!

Дом № 52 по улицѣ 3 Мая, в которем помѣщался до сих пор краковскій постоялый двор, давно уже обращал свое вниманіе прохожих своим вѣтхим видом. Часть наружной стѣны, выходящей на двор угрожала с минуту на минуту рухнуть. Наконец на это обратила свое благосклонное время строительно-техническая комиссія, которая, осмотрѣв этот дом, призвала невозможными дальнѣйшее в нем проживаніе. Ввиду этого на днях состоялось принудительное выселеніе всѣх квартирантов.

Подобное рѣшеніе комиссіи нельзя не привѣтствовать, но слѣдует пожелать, что періодическія осмотры сомнительных зданій повторялись бы возможно чаще; в Ровно в различных частях имѣются много зданій, наружный так и внутренній вид которых угрожает жизни, проживающим в нем лицам.

Парк экспромтов.

Г.г. арендаторы парка кн. Любомирских, отнюдь бы не ошиблись еслибы дали выше указанное наименованіе арендуемому им парку, так как чуть ли не каждый вечер изобилует у них какими либо непредвидѣнными, конечно, безплатными экспромтами: то кто нибудь совершит голо вокружительное сальто-мортале с карусели, то какой-то щирый украинец, пользуясь скудным освѣщеніем парка (для вящаго удовольствія влюбленных парочек, велико лѣпно проводящих время, под чудные звуки...в... кустиках) бьет по физіономіи ничуть неповинных в смерти его атаманов Петлюры и Оскилка, граждан г. Ровно (факт имѣвшій мѣсто на днях) имѣвших неосторожность гулять в этом паркѣ. Воинственный самостійник нанесеніе пощечин сопровождал исчерпывающим об'ясненіем этого поступка: „Во — это за Петлюру, а это за батьку Оскилко". На сколько допустимо в общественном мѣстѣ такое поведеніе хотябы для наших щирых самостійников — судить не беремся,— это уже дѣло административных властей, но что для мирно настроенных обывателей гулять в этаком паркѣ не совсѣм безопасно, это конечно ясно каждому. Но для любителей пикантно жанровых картинок там поле очень большое и помимо кустиков, как напримѣр раздѣваніе, имѣвшее мѣсто в саду 27 іюня нѣкоей Антониной Юсковой, Матрены Бондыревой, с которой первая во что бы то ни стало хотѣла снять на глазах у всей публики юбку, якобы ей принадлежавшую. Бѣдную Бондыреву от прогулки по парку без юбки—спасло одно только обстоятельство, продемонстрированное там же на мѣстѣ, именно, что под юбкой у нея ничего кромѣ собственнаго тѣла небыло, а гулять в таком видѣ, конечно не особенно удобно, с чѣм и согласилась г-жа Юскова, но конечно, только послѣ полицейскаго вмѣшательства в этот оригинальный экспромт который не на всѣх гуляющих произвел одинаковое впечатлѣніе.

150 лѣтіе независимости Соединенных Штатов.

В понедѣльник 5-го іюля по случаю 150 лѣтія со дня об'явленія (1776 — 1926) независимости сѣверных американских соединенных штатов в храмах всѣх вѣроисповѣданій в г. Ровно были отслужены молебствія. Весь город был украшен національными флагами.

Смерть Х. Липина.

В ночь на 3 іюня внезапно скончался в своей квартирѣ извѣстный пользующійся общим уваженіем домовладѣлец и подрячик Х. Б. Липин. Смерть по опредѣленію врачей послѣдовала вслѣдствіи апоплексіи. Похороны Липина состоялись в воскресенье 4 іюля. Отдать послѣдній долг покойному собрались многочисленные друзья и знакомые.

Ожидается пріѣзд Пилсудскаго.

На дняхъ ожидается пріѣзд на Волынь военнаго министра маршала Пилсудскаго который лично пожелал осмотрѣть мѣсто взрыва в окрестностях Повурска, гдѣ особой комиссіи поручено обслѣдовать не имѣется ли еще в данной мѣстности снарядов оставшихся от бывших военных дѣйствій. По всему вѣроятію Маршал посѣтит Луцк и Ровно. День пріѣзда Маршала еще точно не установлен.

Русская оперетка в Костополѣ

Послѣ окончанія артистическаго турнэ по Полѣсью на днях вернулась на Волынь извѣстная единственная в Польшѣ русская опереточная труппа Андреева Трельскаго. Труппа эта с успѣхом на минувшей недѣлѣ подвизалась в Костополѣ. Надо полагать, что труппа эта при дальнѣйшей поѣздкѣ по Волыни, остановится на болѣе продолжительное время в Ровно, гдѣ безусловно она будет пользоваться вполнѣ заслуженным успѣхом. В составъ труппы Трельскаго приглашены новые артисты. Репертуар обновлен новыми пьесами — послѣдними новинками европейскаго опереточнаго сезона.

Из за ванны.

Нѣкто Герш Гафер, встретившись на днях по улицѣ 3 мая возлѣ дома № 105 с тюремным надзирателем Владиславом Будзинским вступил с ним в пререкательство из за какой ванны..

Вопрос шел, об урегулированіи счета. Первый из них требовал разсчета немедленно. Второй же тщетно пытался выхлопотать от неуступчиваго кредитора отсрочку платежа. Разговор повышавшійся все время „crescendo" и сопровождаемый жестикуляціей, собрал в одно мгновенье толпу зѣвак, запрудивших своим скопленіем движеніе публики. К вящему удовольствію публики, ссора из за ванны перешла в рукопашную, финал которой разрѣшился в помѣщеніи комиссаріата, гдѣ оба дѣйствующих лица были привечены к отвѣтсвенности за нарушеніе тишины и общественнаго порядка.

КАСКАРИН
ЛЕПРЭНС
ЛЕЧИТ
причины и послѣдствія
ЗАПОРА
Продается в аптеках и аптекарских магазинах.

Русское гулянье.

В воскресенье 4 іюля в паркѣ кн. Любомирских было устроено Ровенским бл. О-вом гулянье.

Счастье и на этот раз не измѣнило О-ву: погода была отличная и гулянье удалось на славу. Не будет большой ошибкой предположить, что гулянье посѣтило до 5000 человѣк.

Днем был выдан приз (большая кукла) за дѣтскую красоту дѣвочкѣ Мусман. Она и и дѣвочка Шереметинская получили высшіе отмѣтки т. е. круглое пять. Жюри в составѣ г-жи Сѣницкой г-жи Китновской и г-жи Кесбельбреер рѣшило дать им тянуть жребій. Счастливый билет с надписью „кукла" вытянула Мусман.

Около 12 ч. ночи окончился конкурс женской красоты. Наибольшее количество талонов собрала М-lle МАНЯ ЛЕРНЕР, второй оказалась г-жа Горбачевская. М-lle Лернер был вручен приз — золотые часы.

Вообщем гулянье прошое очень удачно и очевидно с крупным матеріальным успѣхом.—

Дальнѣйшее сокращеніе штата правительственных чиновников.

Волынским воеводой издан циркулярное предписаніе приступить к сокращенію штата правительственных чиновников. Согласно этому распоряженію немедленно должны быть уволены за штат всѣ чиновники владѣющіе каким либо недвижимым имуществом, доходы коего вполнѣ являются достаточными для содержанія как себя так, так и семьи, если таковая имѣется у подлежащаго к увольненію за штат чиновника. Во вторую очередь увольненію подлежат замужныя чиновницы мужья которых занимают какую нибудь должность. Из общаго состава чинов волынскаго воеводства будет уволено за штат около 50 чинов ников.

Первая 8 кл. частная смѣшанная еврейская гимназія.

В редакцію прислан на днях изданный в формѣ книжки отчет за 1925—1926 г. первой 8 классной ровенской смѣшанной еврейской гимназіи с преподаваніем на польском языкѣ. Исторія возникновенія этой гимназіи сообщает, что это учебное заведеніе возникло в Ровно 26 окт. 1921 взамѣн основаннаго в 1918 г. подобнаго же украинскаго учебнаго заведенія. Первым директором гимназіи был др. Гузман. Первоначально в этой гимназіи в старших классах нѣкоторые предметы преподавались на русском языкѣ, но затѣм когда завѣдываніе гимназіи поручено было г Ротфельду, преподаваніе начало вестись исключительно на польском языкѣ. В настоящее время во главѣ гимназіи стоит др. Д. Флашнер. Гимназія эта с 1923 г. получила право правительственных гимназій. Гимназія содержится преимущественно на суммы, получаемыя от родителей учащихся за правоученіе их дѣтей. Поступленія со стороны—минимальные. Кромѣ исторических данных отчет заключает в себѣ списки педагогическаго состава, воспитанников и различныя статистическія данныя. Отчет составлен исчерпывающе

Starostwo Rówieńskie
Egzemplarz obowiąz

REFORMACKIE PIGUŁKI z m. ZAKONNIK

Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.

Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienne żółciwoe, cierpienia hemoroidalne, reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcj są nie zastąpionym środkiem przeczyszczającym Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł. 1 3,5

ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Больной желудок является главной причиной возникновенія разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.

Zioła z Gór Harcu Dra Lauera

уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней, гемороидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы схим и лишаи

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах.

Цѣна ½ коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50

Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.

Примѣчание; Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок
Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN.
Warszawa, Chmielna 49.

Настоящее наслажденіе к наступающим праздникам

имѣть **Чай**

„Ружа Цейлонска"

фирмы „E W I G"

это самый лучшій сорт чаю в мірѣ;
24 сорта чаю „E. W.I.G." превосходят своим качеством всѣ подобные сорта чаю прочих упаковок

Требуйте только чай „E W I G"

Fabryka maszyn, odlewnia, żelaza i metali

FERRUM

Spółka z ogr. poręką.

Lwów ul. Żółkiewska 147 Tel. 1047.

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.

Konto P. K. O. 141.875 Adres telegr.: FERRUM, Lwów.

Buduje i przeprowadza rekonstrukcje młynów, gorzelń i tartaków, wykonuje wszelkie roboty konstrukcyjne żelazne, części transmisyjne, odlewy żelazne od najmniejszej do największej wagi, z modeli własnych lub nadesłanych, instalacje różnych zakładów przemysłowych. Ryflowanie walców.

ФАБРИКА ВОЗОВ и РОСКОШНЫХ ВОЗИКОВ

Henryka Chauera i syna Lwów ul. Zielona 4.

изделія: брычки, повозки, любой системы хозяйственныя возы, телѣги повозки. Принимаем якія обновленія экипажей Образцовая мастерская для ковк лошадей Разсрочки в платежах.

Главная Окружная Инспекція Страхового Товарищества „EUROPA"

Ищет по Волыни специалистов Агентов Инспекторов.

Предложенія посылать по адресу.

Wilno, ul. Królewska № 7 m. 6.

T-wo Ubezpieczeń „E U R O P A"

СОБСТВЕННАГО ПРОИЗВОДСТВА

одѣяла, матрацы, подушки, тюфяки,

бѣлье дамское и мужское

предлагает

I. DREXLER

LWÓW, pl. KAPITULNY 2

КО ДНЮ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Вышел в Варшавѣ

№ 1 еженедѣльнаго журнала для всѣх

„Родное Слово"

Содержаніе: I. Передовыя статьи. II. Нап Пушкин— С. ЗАВАДСКАГО. — Русская культура — проф. А. КИЗЕВЕТТЕРА—Первая Госуд. Дума (к 20-лѣтію)—А. И. ОСТРОВА. Русскіе художники заграницей—Н. ЕЛЕНЕВА.—Новости науки—В. ТАТАРИНОВА.—Разсказы: Вас. И. НЕМИРОВИЧА—ДАНЧЕНКО, П. РОМАНОВА. III.—Мѣстная и иностранная жизнь: Ко дню русской культуры—Л. БѢЛЕВСКАГО. Письмо из Вильно — М.—Край долготерпѣнья (очерки Полѣсья)—Вс. ХМАРОВА.—Письмо из Латвіи—Чл. Латв. Сейма Е. ТИХОНИЦКАГО.—Иностранная хроника. — В Россіи.—IV. Кооперація и дѣльцы.—Б. В. ЕВЛАНОВА. V. Сельское и домашнее хозяйство — статьи проф. В. БРУНСТА, В. А. ЕВРЕИНОВА и др. VI Для дѣтей: Помедвѣжьим слѣдам — С. КОРСАКОВА. VII. О книгах. VIII. Смѣсь.

Иллюстраціи. Портреты; А. Пушкина, М. Салтыкова—Щедрина, проф. А Чупрова, Н. В. Чайковскаго, чл. Латв. Сейма арх. Іоанна. Снимки — Таврическаго Дворца, карт. Бор. Григорьева и пр.

Цѣна № 75 гр.

Обращаться: ВАРШАВА, Маршалковска 68.
Изд. „Наше Дѣло"

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½; 5—7½
„ женщин 5—6.
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55.

Др. М. ГОФМАН

РОВНО, ул. 3 МАЯ № 58.
Телефон № 17.
акушерство и женс. болѣзни
Рентгеновскіе лучи (просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа (горносолнце) Солюкс, Діатермія и леченіе электричеством.

Женщина-врач

М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от 4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Pies „owczak" tresowany okazyjnie do sprzedania bardzo tanio Sienna №8.

Skradzono na ul. Francuzskiej 5 w biurze Rozlewni Lwowskiego Piwa Kaseta stalowa z różnymy wartościowemi dokumentami.
Łaskawego złodzieja prosimy zwrucić za wynagrodzenie dokumenta niekorzystne dla niego.
Dyskrecję zapewniony.

Zagubiony dyplom lekarza dentysty wyd. przez Odeski Nowo-Rosyjski Uniwersytet w roku 1913 na imię Moszki-Dawida Zyngiera. Dyplom znajdował się w wydziale lekarskim m. Kamieniec-Podolski.
Uważać za nieważny.

Женщина-врач

Пик-Храмой

болѣзни
женскія и акушерство
пріем от 10—1 и 4—6.
ул. 3 Мая 147, около переѣзда

Zgubiono 26/VI 26. tabliczkę samochodową № 9928 między Równem-i-Krzemieńcem wydaną 25/III 26 r. Przez Dyrekcję Robót Publicznych W. Ł. na imię Michela Berensztejna.
Uważać za nieważną.

Zgubony dyplom akuszerski, wydany przez Kijowski miejski Szpital Ceserewicza Aleksandra w dniu 29 września 1912 r. № 11223/1170 2712 na imię Walentyny córki Szymona Mielechinej.
Uważać za nieważny.

OGŁOSZENIE № 57.

Magistrat m. Równego podaje niniejszem do ogólnej wiadomości, że w celach zadość uczynienia potrzebom kulturalnym i umożliwienia abonentom używania elektryczności w ciągu całej doby Elektrownia rozpocznie z dniem 19 lipca b.r. udzielanie prądu na cel oświetlenia i napędu silników oraz dla innych celów przemysłowych. Używanie silników będzie dozwolone od godz. 3-ej w nocy do godz. 15-ej w dzień (3 godz. po połud.)

Magistrat zaznacza że wszelkie przyłączenia silników z innych instalacji będą wykonane tylko po uzyskaniu poprzedniej aprobaty Wydziału Elektrowni, któremu winne być w tym celu przed rozpoczęciem robót przedstawione odnośne plany instalacyjne z określeniem rejonu, gdzie dana instalacja się znajduje.

Magistrat podkreśla, że niezastosowanie się do wyżej wskazanych formalności pociągnie za sobą niewłączenie do sieci.

MAGISTRAT m. RÓWNEGO.

Równe, dnia 30/VI 1926 r.

Druk. Fejgela i Litwaka, Równe ul. 13 Dyw, 2.

HEMORIN

CZOPKI HEMOROIDALNE

USUWAJĄ STAN ZAPALNY

ŁAGODZĄ BÓLE I SWĘDZENIE

ZMNIEJSZAJĄ KRWAWIENIE

ŻĄDAĆ WE WSZYSTKICH APTEKACH!

TOWARZYSTWO PRZEMYSŁU CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNEGO d. MAGISTER KLAWE, S.A. WARSZAWA.

Редактор издатель И. Мухин